

国立国語研究所学術情報リポジトリ

Unicode変体仮名を用いた字形データベース「国語研変体仮名字形データベース」

メタデータ	言語: jpn 出版者: 公開日: 2021-03-09 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: 間淵, 洋子 メールアドレス: 所属:
URL	https://doi.org/10.15084/00003198

Unicode変体仮名を用いた字形データベース「国語研変体仮名字形データベース」

間淵 洋子 (言語変化研究領域 特任助教)

1. 「国語研変体仮名字形データベース」とは？

●概要

- 近世版本の字形画像を収録したデータベース。現在、『春色梅児与美(1832年刊)』『比翼連理花廻志満台(1836年刊か)』の初編各3巻(計6巻), 約4万2千字(平仮名の異なり字数135字, 延べ字数約3万字)を収録。
- 国語研ホームページで試験公開中(無償)。 <https://cid.ninjal.ac.jp/hentaiganaDB/index.html>

●特長

- 平仮名(変体仮名)を、音価・字母・Unicode10.0(Unicode変体仮名)による3階層で分類して表示。
- 各字形画像の出典ページ画像との相互リンク、「学術情報交換用変体仮名」サイトへのリンクなどを有する。

2. 使い方(1) 字体一覧から探す

1. トップページの中ほどの「変体仮名字形データベース」をクリック
2. 左側のメニューから目的の文字種(平仮名・片仮名・漢字など)を選択し展開
3. 【平仮名の場合】50音順に並んでいるリストから目的の音価(現行平仮名)または仮名字体を選択し、字形画像を展開
4. 出典ごとに先頭行のみが表示されるので、作品名横の「+」をクリックして展開
5. 各字形画像をクリックすることで、原資料をページ単位で閲覧可能(文字位置を矩形表示)

文字検索も可能

国語研変体仮名字形データベース

と(字種:上)
な(U+306A)
な(字種:中)
な(字種:中)
な(字種:中)
な(字種:中)
な(字種:中)
に(U+306B)
に(字種:下)
ぬ(字種:中)
ぬ(字種:中)
ぬ(字種:中)
ぬ(字種:中)
ぬ(字種:中)
ぬ(字種:中)
ぬ(字種:中)
ぬ(字種:中)

展開して全例表示

「学術情報交換用変体仮名」サイトにリンク

クリックして原資料を表示 ⇒ 文脈を確認

特定の字体について体系的に深く知る

当該文字を矩形で表示

3. 使い方(2) 資料本文画像から探す

1. トップページの中ほどの「資料一覧」にリストされている資料から目的の資料をクリック
2. 資料画像の上の「次のページ」をクリックしてページを進める(「前のページ」をクリックして戻る)
3. 文字の上にカーソルを合わせると、翻字(現行文字による表記)が表示される
4. 文字を選んでクリックすると字形画像一覧にジャンプする
5. ページ上方「翻刻一行表示」タブを選択すると、1行単位で翻刻文字列が表示される(初期状態は「字形矩形表示」)

1行単位の翻刻表示にする

クリックして次のページへ

文字上にカーソルを合わせて翻字を表示

クリックして字形画像一覧にジャンプ

原文を読み進めながら知りたい文字についてデータベースを参照

5. 応用と今後の展開

●応用

- <すし>字や変体仮名の学習に利用可能(特定字体を体系的に学習する&原文を翻字と照合しながら読み進める)
- 仮名の字体研究に利用可能(仮名字体の使い分け, 実使用の計量調査, 字形とUnicode変体仮名字体への割り当て等)

●今後の展開

- 収録作品の多様性(作品, 時代, 形態など)を確保しデータを拡充する。関連する外部リンクを追加する。
- モバイル端末(スマホ, タブレット等)での利用を快適にするために, レスポンシブWebデザインに対応する。